

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

KOMISIJA

KOMISIJAS IETEIKUMS

(2006. gada 6. februāris),

par dioksīnu, furānu un polihlorbifenilu (PCB) klātbūtnes samazināšanu dzīvnieku barībā un pārtikā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 235)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2006/88/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

pieļaujamais saturs lopbarībā tika noteikts tikai dioksīniem, nevis dioksīniem līdzīgajiem PCB.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 211. panta otro ievilkumu,

tā kā:

- (1) Komisijas 2002. gada 4. marta Ieteikums 2002/201/EK par dioksīnu, furānu un polihlorbifenilu (PCB) klātbūtnes samazināšanu dzīvnieku barībā un pārtikā⁽¹⁾ ir daļa no vispārējās stratēģijas, kā samazināt dioksīnu, furānu un polihlorbifenilu (PCB) klātbūtni vidē, dzīvnieku barībā un pārtikā. Tā nolūks ir dzīvnieku barībai un pārtikai ieteikt iedarbības līmeņus, bet ar laiku arī mērķa līmeņus.
- (2) Lai gan no toksikoloģijas viedokļa visiem līmeņiem būtu jāattiecas gan uz dioksīniem, gan dioksīniem līdzīgajiem PCB, maksimāli pieļaujamais saturs pārtikas produktos 2001. gadā Komisijas 2001. gada 8. marta Regulā (EK) Nr. 466/2001, ar ko nosaka atsevišķu piesārņotāju maksimālos pieļaujamos līmeņus pārtikas produktos⁽²⁾ noteikts tikai dioksīniem, ņemot vērā, ka tajā laikā par dioksīniem līdzīgajiem PCB bija visai ierobežota informācija. Tieši tāpat 2001. gadā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. maija Direktīvu 2002/32/EK par nevēlamām vielām dzīvnieku barībā⁽³⁾ maksimāli

- (3) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 466/2001 Komisijai līdz 2004. gada beigām noteikumi par dioksīniem pārtikā jāpārskata, ņemot vērā jaunākos datus par dioksīnu un dioksīniem līdzīgo PCB klātbūtni, jo īpaši tāpēc, lai vielām, kurām jānosaka maksimāli pieļaujamais saturs, pieskaitītu arī dioksīniem līdzīgos PCB. Attiecībā uz dioksīniem dzīvnieku barībā līdzīga pārskatīšanas klauzula ir arī Direktīvā 2002/32/EK.

- (4) Šajā laikā iegūti pilnīgāki dati par dioksīniem līdzīgo PCB klātbūtni dzīvnieku barībā un pārtikā. Tāpēc noteikts maksimāli pieļaujamais dioksīnu un dioksīniem līdzīgo PCB kopīgais saturs, ko izsaka Pasaules Veselības organizācijas toksiskuma ekvivalentos, izmantojot tās pieņemtos toksiskuma ekvivalences koeficientus WHO-TEF kā piemērotākā pieeja no toksikoloģijas viedokļa. Lai nodrošinātu pakāpenisku pāreju, papildus no jauna pieņemtajam dioksīnu un dioksīniem līdzīgo PCB kopīgajam saturam pārejas periodā jāturpina piemērot dioksīniem jau noteiktais maksimāli pieļaujamā satura līmenis.

- (5) Iedarbības līmeņi dioksīniem noteikti ar 2002. gada 4. marta Ieteikumu 2002/201/EK, lai rosinātu aktīvu pieeju dioksīnu un dioksīniem līdzīgo PCB piesārņojuma līmeņa samazināšanai dzīvnieku barībā un pārtikā. Šie iedarbības līmeņi kompetentajām institūcijām un uzņēmējiem ir līdzeklis, ar ko pievērst uzmanību gadījumiem, kad būtu ieteicams identificēt piesārņojuma avotu, un veikt pasākumus tā ietekmes samazināšanai vai novēršanai. ņemot vērā, ka dioksīnu un dioksīniem līdzīgo PCB piesārņojumam ir atšķirīgi avoti, iedarbības līmeņi tiek noteikti atsevišķi dioksīniem un atsevišķi dioksīniem līdzīgajiem PCB. Tāpēc ir lietderīgi aizstāt Ieteikumu 2002/201/EK.

⁽¹⁾ OV L 67, 9.3.2002., 69. lpp.

⁽²⁾ OV L 77, 16.3.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1822/2005 (OV L 293, 9.11.2005., 11. lpp.).

⁽³⁾ OV L 140, 30.5.2002., 10. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2005/87/EK (OV L 318, 6.12.2005., 19. lpp.).

- (6) Turklāt iedarbības līmeņi periodiski jāpārskata, ņemot vērā dioksīnu un dioksīniem līdzīgo PCB klātbūtnes samazināšanās tendences un aktīvo pieeju, kas vērsta uz to radītā dzīvnieku barības un pārtikas piesārņojuma samazināšanu.
- (7) Direktīvā 2002/32/EK paredzētas iespējas noteikt iedarbības līmeņus. Tāpēc ir ieteicams dioksīniem un dioksīniem līdzīgajiem PCB noteiktos iedarbības līmeņus pārcelt uz Direktīvu 2002/32/EK.
- (8) Mērķa līmenis norāda dzīvnieku barības un pārtikas piesārņojuma līmeni, kas jāpanāk, lai dioksīnu un dioksīniem līdzīgo PCB kopīgās uzņemtās nedēļas devas (TWI) kaitīgo iedarbību uz iedzīvotāju lielāko daļu samazinātu līdz Pārtikas zinātniskās komitejas (PZK) noteiktajam līmenim. Tie jānosaka, ņemot vērā precīzāku informāciju par vides aizsardzības pasākumu ietekmi un pasākumiem, kas vērsti pret piesārņojuma avotiem dzīvnieku barības un pārtikas līmenī, lai samazinātu dioksīnu un dioksīniem līdzīgo PCB klātbūtni dažādos dzīvnieku barības līdzekļos, lopbarībā un pārtikas produktos. Ņemot vērā, ka paredzot mērķa līmeņus, jāņem vērā daudz dažādu faktoru, šo mērķa līmeņu noteikšana jāatliek līdz 2008. gada beigām,

AR ŠO IESAKA.

- (1) Dalībvalstīm veikt regulāru dioksīnu un dioksīniem līdzīgo PCB izlases veida kontroli atbilstoši dzīvnieku barības līdzekļu, lopbarības ražošanas un izmantošanas apjomam, kā arī pārtikas patēriņam, un ja iespējams, – arī to PCB izlases veida kontroli dzīvnieku barības līdzekļos, lopbarībā un pārtikas produktos, kas netiek pieskaitīti dioksīniem līdzīgajiem PCB. Šī kontrole jāveic saskaņā ar Komisijas 2004. gada 11. oktobra Ieteikumu 2004/704/EK par dioksīnu un dioksīnu tipa polihlordifenilu (PCB) fona līmeņu kontroli dzīvnieku barībā⁽¹⁾ un Komisijas 2004. gada 11. oktobra Ieteikumu 2004/705/EK par dioksīnu un dioksīnu tipa polihlordifenilu (PCB) fona līmeņu uzraudzību pārtikas produktos⁽²⁾.
- (2) Gadījumos, kad netiek ievēroti Direktīvas 2002/32/EK un Regulas (EK) Nr. 466/2001 noteikumi un (saskaņā ar 3. punktu) gadījumos, kad dioksīnu un dioksīniem līdzīgo PCB piesārņojuma līmenis pārsniedz šā ieteikuma I pielik-

kumā norādītos iedarbības līmeņus attiecībā uz pārtiku un II pielikumā Direktīvā 2002/32/EK attiecībā uz dzīvnieku barību, sadarbībā ar uzņēmējiem:

- a) sākt izpēti piesārņojuma avota identificēšanai,
- b) veikt pasākumus konkrētā piesārņojuma avota radītā piesārņojuma samazināšanai vai likvidēšanai,
- c) pārbaudīt to PCB klātbūtni, kas netiek pieskaitīti dioksīniem līdzīgajiem PCB.
- (3) Dalībvalstīm, kurās dioksīnu un dioksīniem līdzīgo PCB piesārņojuma fona līmenis ir īpaši augsts, noteikt valsts iedarbības līmeņus uz vietas pašu valstī ražotajiem dzīvnieku barības līdzekļiem, lopbarībai un pārtikai līmenī, kādā ir apmēram 5 % no rezultātiem, kas iegūti 1. punktā minētajā kontrolē, veikt izpēti piesārņojuma avota identificēšanai.
- (4) Dalībvalstīm informēt Komisiju un pārējās dalībvalstis par izpētes rezultātiem un pasākumiem, kas veikti piesārņojuma avota samazināšanai vai likvidēšanai.
- (5) Katru gadu vēlākais līdz 31. martam dalībvalstis sniedz 4. punktā minēto informāciju attiecībā uz pārtikas produktiem, un attiecībā uz dzīvnieku barību kā daļu no gadskārtējā pārskata, kas jāiesniedz Komisijai saskaņā ar 22. panta 2. punktu Padomes Direktīvā 95/53/EK⁽³⁾, izņemot gadījumus, kad pārējām dalībvalstīm šī informācija ir vajadzīga nekavējoties, tā jāsniedz tūlīt. Pēc daudzgadu dalībvalstu kontroles plānu īstenošanas, kas minēti 41. un 42. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem⁽⁴⁾, informāciju var sniegt kā tā gada pārskata daļu, kas jānosūta Komisijai saskaņā ar 44. pantu Regulā (EK) Nr. 882/2004.

Ar šo no 2006. gada 14. novembra tiek atcelts Komisijas Ieteikums 2002/201/EK.

Briselē, 2006. gada 6. februārī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 321, 22.10.2004., 38. lpp.

⁽²⁾ OV L 321, 22.10.2004., 45. lpp.

⁽³⁾ OV L 265, 8.11.1995., 17. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/46/EK (OV L 234, 2.9.2001., 55. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp. Labots ar OV L 191, 28.5.2004., 1. lpp.

PIELIKUMS

Dioksīni (polihlordibenz-*para*-dioksīnu (PCDD) un polihlordibenzfurānu (PCDF) kopīgais saturs, izteikts Pasaules Veselības organizācijas (WHO) toksiskuma ekvivalentos, izmantojot WHO-TEF (toksiskuma ekvivalences koeficientus, 1997)), un dioksīniem līdzīgo PCB (polihlorbifenilu kopīgais saturs, izteikts Pasaules Veselības organizācijas (WHO) toksiskuma ekvivalentos, izmantojot WHO-TEF (toksiskuma ekvivalences koeficientus, 1997))

Pārtikas produkts	Iedarbības līmenis dioksīniem + furāniem (WHO-TEQ) ⁽¹⁾	Iedarbības līmenis dioksīniem līdzīgajiem PCB (WHO-TEQ) ⁽¹⁾	Mērķa līmenis (dioksīnu, furānu un dioksīniem līdzīgo PCB kopīgais saturs) (WHO-TEQ) ⁽¹⁾
Gaļa un gaļas izstrādājumi ⁽²⁾			
— atgremotāju dzīvnieku (liellopu, aitas)	1,5 pg/g tauku ⁽³⁾	1,0 pg/g tauku ⁽³⁾	⁽⁴⁾
— mājputnu un saimniecībā audzētu medījumu	1,5 pg/g tauku ⁽³⁾	1,5 pg/g tauku ⁽³⁾	⁽⁴⁾
— cūkas	0,6 pg/g tauku ⁽³⁾	0,5 pg/g tauku ⁽³⁾	⁽⁴⁾
Sauszemes dzīvnieku aknas un atvasinātie produkti	4,0 pg/g tauku ⁽³⁾	4,0 pg/g tauku ⁽³⁾	⁽⁴⁾
Zivs muskuļu gaļa, zvejniecības produkti un to izstrādājumi, izņemot zušus ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾	3,0 pg/g svaiga svara	3,0 pg/g svaiga svara	⁽⁴⁾
Zušu muskuļu gaļa (<i>Anguilla anguilla</i>) un tās izstrādājumi ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾	3,0 pg/g svaiga svara	6,0 pg/g svaiga svara	⁽⁴⁾
Piens ⁽⁸⁾ un piena produkti, ieskaitot sviesta taukus	2,0 pg/g tauku ⁽³⁾	2,0 pg/g tauku ⁽³⁾	⁽⁴⁾
Vistu olas un olu izstrādājumi ⁽⁹⁾	2,0 pg/g tauku ⁽³⁾	2,0 pg/g tauku ⁽³⁾	⁽⁴⁾
Eļļas un tauki			
– Dzīvnieku tauki			
– atgremotājdzīvnieku	1,5 pg/g tauku	1,0 pg/g tauku	⁽⁴⁾
– mājputnu un saimniecībā audzētu medījumu	1,5 pg/g tauku	1,5 pg/g tauku	⁽⁴⁾
– cūku	0,6 pg/g tauku	0,5 pg/g tauku	⁽⁴⁾
– jaukti dzīvnieku tauki	1,5 pg/g tauku	0,75 pg/g tauku	⁽⁴⁾
– Augu eļļas un tauki	0,5 pg/g tauku	0,5 pg/g tauku	⁽⁴⁾
– jūras dzīvnieku eļļa (zivju eļļa, zivju aknu eļļa un citas cilvēku pārtikai paredzētas jūras organismu eļļas)	1,5 pg/g tauku	6,0 pg/g tauku	⁽⁴⁾
Augļi, dārzeņi un labība	0,4 ng/kg produkta	0,2 ng/kg produkta	⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Augstākā pieļaujamā koncentrācija: augstāko pieļaujamo koncentrāciju aprēķina, pieņemot, ka ar kvantitatīvās noteikšanas robežu vienādas visas tās radniecīgo vielu koncentrācijas, kuras ir zem kvantitatīvās noteikšanas robežas.

⁽²⁾ Liellopu gaļa, aitas gaļa, cūkgaļa, mājputnu un saimniecībā audzētu medījumu gaļa saskaņā ar I pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 853/2004, ar ko nosaka īpašus higiēnas noteikumus par dzīvnieku izcelsmes pārtiku (OV L 139, 30.4.2004. Labojums publicēts OV L 226, 25.6.2004., 22. lpp.), bet izņemot minētajā pielikumā definētos subproduktus.

⁽³⁾ Iedarbības līmeņi neattiecas uz pārtikas produktiem, kuru tauku saturs < 1 %.

⁽⁴⁾ Mērķa līmeņus noteiks līdz 2008. gada beigām.

⁽⁵⁾ Zivju un zvejniecības produktu muskuļu gaļa, kā definēts Padomes Regulas (EK) Nr. 104/2000 1. panta a), b), c), e) un f) kategorijā (OV L 17, 21.1.2000., 22. lpp.). Regulā izdarīti grozījumi ar 2003. gada Pievienošanās aktu. Iedarbības līmeņi attiecas uz vēžveidīgajiem, izņemot krabju brūno gaļu un omāru un līdzīgu lielo vēžveidīgo dzīvnieku (*Nephropidae* un *Palinuridae*) galvas un krūškurvja gaļu, un galvkājiem bez iekšējiem orgāniem.

⁽⁶⁾ Ja zivs paredzēta ēšanai veselā veidā, maksimāli pieļaujamā koncentrācija attiecas uz visu zivi.

⁽⁷⁾ Ja iedarbības līmeņi tiek pārsniegti, ne vienmēr ir jāveic izpēte attiecībā uz piesārņojuma avotu, jo vairākās teritorijās dažām zivju sugām piesārņojuma fona koncentrāciju līmenis ir tuvu iedarbības līmenim, vai pat to pārsniedz. Tomēr šādos gadījumos, kad iedarbības līmeņi tiek pārsniegti, ieteicams reģistrēt visu informāciju, piemēram, paraugu ņemšanas laiku, ģeogrāfisko izcelsmi, zivju sugas ..., ņemot vērā turpmākos pasākumus, kas saistīti ar dioksīnu un dioksīniem līdzīgo savienojumu klātbūtni zivīs un zvejniecības produktos.

⁽⁸⁾ Piens (svaigs piens, piens, kas paredzēts piena produktu ražošanai uz piena bāzes, termiski apstrādāts piens, kā definēts Regulas (EK) Nr. 853/2004 I pielikumā).

⁽⁹⁾ Vistu olas un olu izstrādājumi kā definēti I pielikumā Regulā (EK) Nr. 853/2004.